



NEWS RELEASE

PER DIFFUSIONE IMMEDIATA

24 settembre, 2003

NO221A

Per ulteriori informazioni rivolgersi a:

Chiara Coletti, College Board

(212) 713-8052

Le Autorità italiane ed il College Board annunciano i corsi avanzati *Advanced Placement* di lingua e cultura italiana

* * *

L'italiano è il primo di una serie di corsi di livello universitario volti a presentare le culture straniere attraverso le lingue agli studenti di scuola superiore.

NEW YORK — Una rappresentanza del Governo Italiano ed il Presidente del College Board, Gaston Caperton, annunciano oggi la creazione di un programma d'inserimento avanzato per studenti di scuola superiore *Advanced Placement Program*[®] (AP[®]) che prevede corsi ed esami in lingua e cultura italiana.

Alla conferenza stampa presso il Consolato Generale d'Italia hanno partecipato il Presidente del Consiglio Silvio Berlusconi; l'Ambasciatore presso gli Stati Uniti Sergio Vento; il Console Generale Antonio Bandini; l'ex First Lady dello Stato di New York, Matilda Raffa Cuomo, elemento di punta del movimento che ha perorato la causa dell'AP in Italiano, e i rappresentanti delle tre organizzazioni sponsor italo-americane: la National Italian American Foundation, rappresentata dall'On.^{le} Frank Guarini; l'Order Sons of Italy in America, rappresentata da Joseph Sciamè; e UNICO National, rappresentata da John Alati.

Lo sviluppo di un programma di AP in lingua e cultura italiana è il primo passo dell'impegno da parte del College Board per migliorare il multiculturalismo ed il multilinguismo nelle scuole secondarie superiori. Nel giugno scorso i Trustees del College Board hanno approvato un progetto di massima per quattro nuovi corsi ed esami AP in lingue: Italiano, Cinese, Giapponese e Russo. I Trustees si sono anche impegnati a valutare la possibilità di nuovi corsi in altre aree di storia e studi etnici o culturali (come storia afro-americana, studi ispanici e studi asiatici).

Gaston Caperton ha dichiarato: "A nome dei Trustees e dei membri del College Board, ringrazio il Presidente del Consiglio Berlusconi per il generoso sostegno finanziario concesso dal Governo Italiano, che ci ha permesso di creare questi nuovi corsi di livello universitario per gli studenti americani di scuola superiore. Ringraziamo anche il Ministro Mirko Tremaglia per la guida offertaci nel raggiungimento di questo risultato. Il nostro plauso va alla comunità italo-americana, per la determinazione dimostrata ed il sostegno finanziario all'AP in italiano. Ringrazio infine la Signora Cuomo per la grazia e la tenacia con cui ha presieduto il Comitato Nazionale per l'AP ed ha coordinato questo sforzo."

Gaston Caperton ha altresì espresso la propria gratitudine nei confronti della NIAF (National Italian American Foundation), dell'UNICO National e dell'Order of the Sons of Italy in America, per essersi riunite a sostegno dell'iniziativa e per aver unito i propri sforzi a quelli del governo italiano in vista di questo comune scopo. Caperton ha ringraziato anche l'American Association of Teachers of Italian.

“Attraverso i nuovi programmi di lingua il College Board spera di apportare un contributo significativo al curriculum delle superiori,” ha dichiarato Caperton. “Gli eventi mondiali rendono sempre più evidente quanto sia essenziale per i nostri giovani la conoscenza e la comprensione di altre lingue e culture.”

Per cominciare il processo di sviluppo dell'AP in italiano, verrà creata una *task force* che si occuperà di creare una bozza dei corsi e delle caratteristiche dell'esame. Successivamente verrà formato un Comitato per lo sviluppo dell'AP in italiano che affinerà la bozza, deciderà le caratteristiche dell'esame, scriverà la descrizione del Corso AP in Italiano e comincerà a comporre il formato e le domande da includere nell'esame. Il primo corso di livello universitario verrà offerto nelle scuole superiori statunitensi nell'autunno del 2005, seguito dall'esame nel maggio 2006. Fino ad oggi ben cinquecento scuole ci hanno comunicato che saranno nel primo gruppo che offrirà questo corso.

Attualmente stiamo esplorando la possibilità di aggiungere altri tre nuovi corsi e relativi esami. I presidi delle scuole superiori, il Comitato consultivo per le lingue straniere del nostro Board, insieme all'Academic Council e ad altre associazioni del settore, hanno indicato il proprio sostegno a favore di corsi di lingua e cultura giapponese, cinese (mandarino) e russo.

Il programma di *Advanced Placement* permette agli studenti di seguire corsi di livello universitario mentre si trovano ancora nella scuola superiore. Studenti che provengono da diversi background ed hanno diversi interessi, possono scegliere tra 34 corsi e 19 esami in materie che permetteranno loro di dimostrare le proprie conoscenze nell'ambito di rigorosi curricula accademici. Sulla base dei voti ricevuti all'esame AP, gli studenti possono cominciare ad accumulare crediti universitari, oppure a seguire corsi avanzati, oppure entrambe le cose.

Il College Board è un'associazione nazionale non a scopo di lucro la cui missione è quella di preparare ed ispirare gli studenti di college e di offrir loro occasioni di networking accademico e opportunità lavorative. Fondata nel 1900, l'associazione è formata da oltre 4,300 scuole, college ed università, insieme ad altre organizzazioni educative. Ogni anno il College Board serve oltre tre milioni di studenti ed i loro genitori, 23,000 scuole superiori, e 3,500 colleges, nell'ambito di grossi programmi, oltre ad offrire servizi per l'iscrizione ai college, la valutazione accademica, i prestiti e le borse di studio, l'iscrizione, l'insegnamento e l'apprendimento. Tra i programmi meglio conosciuti ricordiamo il SAT[®], il PSAT/NMSQT[®], e l'Advanced Placement Program[®] (AP[®]). Il College Board è fondato su principi di eccellenza e di equità e tale impegno si traduce in tutti i suoi programmi, servizi, attività ed interessi.

Per ulteriori informazioni, consultare il sito www.collegeboard.com.

###